

Pouvoir d'emprunt—Loi

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. Herbert): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. Herbert): A mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. Herbert): Convoquez les députés.

(L'amendement de M. Darling, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote n° 35)

POUR

Messieurs

Benjamin	Howie	Nystrom
Blaikie	Huntington	Oberle
Blenkarn	Jarvis	Ogle
Bradley	Jelinek	Orlikow
Clark	Jewett (M ^{lle})	Parker
(Brandon-Souris)	Keeper	Patterson
Cook	Kempling	Reid
Cooper	Kilgour	(St. Catharines)
Cossitt (M ^{me})	King	Riis
Crosbie	Knowles	Robinson
(Saint-Jean-Ouest)	Lawrence	(Burnaby)
Crosby	Malone	Roche
(Halifax-Ouest)	Mazankowski	St. Germain
Crouse	McCain	Sargeant
Dantzer	McDermid	Scott
Darling	McDonald (M ^{me})	(Hamilton-Wentworth)
Deans	(Broadview-Greenwood)	Scott
Dick	McGrath	(Victoria-Haliburton)
Dommm	McKenzie	Shields
Elzinga	McKinnon	Siddon
Epp	McLean	Speyer
Fretz	Munro	Stewart
Gamble	(Esquimalt-Saanich)	Thacker
Greenaway	Murphy	Towers
Gurbin	Murta	Vankoughnet
Hargrave	Neil	Wenman
Hawkes	Nickerson	Young—74.
Hnatyshyn	Nielsen	

CONTRE

Messieurs

Allmand	Campbell	Desmaras
Appolloni (M ^{me})	(LaSalle)	Dingwall
Axworthy	Campbell	Dion
Bachand	(Cardigan)	Dionne
Baker	Chénier	(Chicoutimi)
Beauchamp-Niquet	Comtois	Dionne
(M ^{me})	Corbin	(Northumberland-
Bégin (M ^{me})	Corriveau	Miramichi)
Berger	Cosgrove	Dubois
Bloomfield	Côté (M ^{me})	Duclos
Bockstael	Cousineau	Dupont
Bossy	Cullen	Dupras
Bujold	Cyr	Erola (M ^{me})
Burghardt	Dawson	Ethier
Bussièrès	De Bané	Evans
Caccia	de Corneille	Ferguson
Campbell (M ^{lle})	Demers	Fisher
(South West Nova)	Deniger	Fleming

Messieurs

Flis	Lachance	Parent
Foster	Lajoie	Pelletier
Fox	Lalonde	Penner
Frith	Landers	Pepin
Garant	Lang	Peterson
Gauthier	Laniel	Pinard
Gendron	Lapierre	Portelance
Gimaiel	Lapointe	Regan
Gingras	(Charlevoix)	Reid
Gourde	Lapointe	(Kenora-Rainy River)
(Lévis)	(Beauce)	Roberts
Gray	LeBlanc	Rompkey
Guilbault	Leduc	Rooney
Harquail	Lefebvre	Rossi
Henderson	Loiselle	Roy
Herbert	MacBain	Savard
Hervieux-Payette	Mackasey	Schroder
(M ^{me})	MacLaren	Smith
Hopkins	MacLellan	Tardif
Hudecki	Malépart	Tessier
Irwin	Maltais	Tousignant
Isabelle	Massé	Trudeau
Ittinuar	Masters	Turner
Johnston	McRae	Veillette
Joyal	Nicholson (M ^{lle})	Watson
Kaplan	Olivier	Weatherhead
Kelly	Ostiguy	Whelan
Killens (M ^{me})	Ouellet	Yanakis—126.

• (1710)

M. le Président: Je déclare l'amendement rejeté.

[Français]

La question porte sur la motion principale. Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

[Traduction]

M. Nielsen: Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. Pour ce vote, si vous demandez le consentement de la Chambre, il est probable que les députés accepteront que les résultats du vote précédent soient inscrits dans le hansard également pour ce vote-ci, comme s'il avait eu lieu.

M. Pinard: Oui, monsieur le Président, nous sommes d'accord à condition qu'il soit bien entendu que la motion sera adoptée.

M. le Président: Autrement dit, le résultat du vote sur la motion sera exactement le contraire de celui du vote sur l'amendement; est-ce bien cela?

M. Nielsen: C'est exact, monsieur.

M. le Président: Y a-t-il consentement unanime?

M. McMillan: Monsieur le Président, j'étais absent lors du premier vote, mais je souhaiterais que mon nom soit inscrit dans les résultats du deuxième.

M. le Président: Y a-t-il consentement unanime pour qu'on ajoute la voix du député de Hillsborough (M. McMillan)?

Des voix: D'accord.

(La motion de M. MacLaren, mise aux voix, est adoptée.)